

Home (1919) Department.

Education

Crown SERIES.

G.O. No.

1075

DATED

5-9-9

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Deputation to England.

Informing the Director of Public Instruction that the Secretary of State has sanctioned the ----- of Miss. C.K.Kausalya, headmistress of the Government Secondary school for girls, Cannanore, for a degree course in Natural Science.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

6 No. 1345 B

No. 712. 11-7-19

Government of India,
DEPARTMENT OF EDUCATION,
(Education)



Simla, the 4th July 1919

8552/18-7-4
6662/21-5-4
5632/2-5-4
3642/12-4-19
143-42/14-5-19
Replied - 2-5-19

A copy of the undermentioned papers is forwarded to the Government of Madras for information with reference to the correspondence ending with this Department telegram no.711, dated the 4th July 1919.

855
8-7-19 (P)

By order,

James Talbot Wilson

Offg. Asstt. Secretary to the Government of India.

- bb243 m/far
- (1) Despatch to the Secretary of State no.136, dated the 7th May 1919.
- (2) Telegram from the Secretary of State dated the 24th June 1919.

G.M.K.

2
No. 136 of 1919.

GOVERNMENT OF INDIA.

FINANCE DEPARTMENT.

PAY, ALLOWANCES, &c.

To

THE RIGHT HONOURABLE EDWIN MONTAGU.

His Majesty's Secretary of State for India.

Simla, the 7th May 1919.

SIR,

We have the honour to forward for your consideration a copy of the papers noted in the annexed schedule regarding the deputation of Miss C. K. Kausalaya, headmistress of the Government Secondary School for girls, Cannanore, for two years in the first instance, to undergo a degree course in Natural Science at a British University.

2. It is proposed that the period of deputation will count for purposes of promotion, pension and leave and that, in addition to defraying her tuition fees and the cost of her passage to and from England, the Government of Madras will grant her a consolidated stipend of £200 a year, exclusive of any war bonus admissible to State scholars. The local Government's proposal is based upon their scheme for training selected members of the local Provincial and Subordinate Educational Services by deputing them to study educational systems in England and elsewhere, which was sanctioned in your despatch No. 122-Public, dated the 4th August 1916. That sanction does not cover the present proposal, as Miss Kausalaya does not belong to the regular educational services, but the terms of deputation proposed for her are substantially the same as those approved in your despatch just quoted. We consider Miss Kausalaya fitted to benefit from the course of study proposed for her and agree with the local Government that her British training will be distinctly in the interests of female education in the Madras Presidency. We therefore recommend the local Government's proposals for your sanction. Should they meet

p-3 of 2-2
12-2-19
8-12-19
V

with your approval, we would ask you to be so good as to arrange for the desired course of study for Miss Kausalaya.

We have the honour to be,

SIR,

Your most obedient, humble Servants,

(Signed) CHELMSFORD.

" C. C. MONRO.

" C. SANKARAN NAIR.

" G. R. LOWNDES.

" W. H. VINCENT.

" J. S. MESTON.

" T. H. HOLLAND.

" R. A. MANT.

No. 400-C.S.R.

* Original papers returned.

Copy* forwarded to the Department of Education, for information.

By order,

A. V. V. AIYAR,

Assistant Secretary to the Government of India.

Schedule of papers.

1. Letter from the Government of Madras, No. 1154-B.-4, dated the 6th August 1918.
2. Letter to the Government of Madras, No. 844, dated the 1st October 1918.
3. Letter from the Government of Madras, No. 144, dated the 4th February 1919.

Copy.

GOVERNMENT OF INDIA.
FINANCE DEPARTMENT.

PAY, ALLOWANCES, ETC.

FROM

THE GOVERNMENT OF INDIA,

TO

THE SECY. OF STATE FOR INDIA.

No. 136.

Dated Simla, the 7th May 1919.

Received

Proposal to place Miss C. K. Kausalaya, headmistress of the Government Secondary School for girls at Cannanore on deputation to undergo a degree course in Natural Science at a British University.

78FinD-74-2-5-19-GCPS

Telegram 5

From-Secretary of State.

To---Viceroy (Finance Department)

Dated London, the 24th June 1919 @ 7.45 p.m.

Recd. the 29th June 1919 @ 10.30 a.m.

#243005
Your Financial Despatch no.136 dated 7th May. Miss Kausalaya. Proposal sanctioned if admission to University this autumn is desired; please ask Madras Government. Please inform me by telegraph but actual departure from India should be deferred until receipt of intimation that necessary arrangements have been made.

C.

No. 1528/B
7-8-19

POSTS

TELEGRAPHS

NOTICE

This form must accompany any inquiry



Charges to pay.

No.

Ass.



Dated in at (Office of Origin)

Service Instructions.

Words.

TO

Dinla

4/1345

Recd. here at

15-10

M.

Madras Home Body
 No 834 Education Correspondence
 Ending your telegram 658 of 8th
 July Secy of State enquires
 whether miss Kavsalaya has

TO

Lac

E

Recd. here at

H.

M.

passed in any classical language
 at any university examination
 in India and whether she is
 Christian please telegraph reply
 Education India

N.P.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.

Lal Chand & Sons—2410—59-18—2,65,000 Bks. (Edn. III).

C.

POSTS



TELEGRAPHS.

CNO 1534/9.8.17

NOTICE.

This form must accompany any inquiry made respecting this Telegram.

Charges to pay.

Office Stamp.

Rs.

An.



Handed in at (Office of Origin).

Date.

Hour.

Minute.

Service Instructions.

Words.

TO

Madras 8/8 17/55 Ste 22
 Madras Home City
 Recd. here at 17 H. - M.

Reference Government of India
 Telegram 768 Miss Kamsalya
 passed Malayalam language
 only. No Classical language
 instruction

N.B.—The name of the Sender, if telegraphed, is written after the text.

Lal Chand & Sons.—2410—5-9-18—2,500 (Rks. Jan. 1919)

Home (Ed. 2)

Dec 10
9.8

Rai 9.8.9

P.C. to go

Rai 9.8.9

Telegram.

To the Govt: of India,
Dept: of Education

P.C. 771 + " your telegram [No] 7834 [2]

sevents instant. Miss Kancha
is ~~not~~ ^{not} [a] Christian.not ~~has~~ ^{has not} she passed in
classical language at [any]
university examination [in]
India. But speciallyA
9.8.9selected [in] view [of] necessity
[of] securing Lady Professor
Natural Science Queen
Mary's CollegeRai
9/8/9

Education India.

Subject.

Deputation of Miss E. H. Kausky to Engd. to take a degree course in Natural Sciences.

Name (Ed. 2) Depts

C. 1345/B, from the G. of. D., 712, 4. 7. 19.

On the 8th inst. the G. of. D.

were informed by telegram that it is intended that Miss Kausky should join a British university this autumn and this would have been transmitted to the Secy. of State. From the Secy. of State telegram (p.s. c.f.) it follows that we will get a further communication. On its receipt, final orders on the case may issue. In the meanwhile, the D. P. D. may see the correspondence w/o. Probably Mr Kausky

may be warned to keep herself ready
12.7.19 12.7.19 14/7/19

Ed. 2

has warned him Kausky.

18.7.19

Name (Ed. 2)

Subd. that a further communication from the G. of. D. may be awaited.

21.7.19

21.7.19

22/7/19

p.b. c.f.

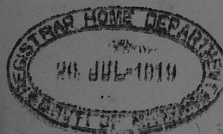
Telegram from the G. of. D., 824, 7.8.19

It has been ascertained that

one of Miss Kausky's is the daughter of the late Mr. Kausky and has been ascertained as follows

Ed. 2 No. 1345 B-1

No 24 2/18.7.19



4-6, c.f.

Telegram from the S. of S., 834, 7.8.19

(11)

1st entry on p. 95 of list - put up

In para 3 of our letter No: 144, dated 2, 21, 4th Feb. 1919 the S. of S. have been told that Moss Karsalya is a member of the Tiyga community of Malabar and the quarterly list of Educational officers also gives her caste as "Hindus - Tiyga". In regard to the other point on which Indian ask for information, it is subd: that it is not known whether she has passed in a classical language at any Indian univ: exam:.. The list of Educational officers gives her language as 'Malayalam'. It seems better to ascertain the point definitely. This telegram is being telephoned to the D. P. S. Subd: below for app:.

768+ " Govt: of India and province candidate selected whom it is proposed to deputize to (a) degree course (in) " Natural Science has passed (in) any " classical language at any Indian university. " Exam: in Indian. Will you please wire reply. " Say if you have information on " the point. Cd 7.8.19

(Though he is here, he may not have this info. He may have to talk to the friends or from the friends. Let the friends go to the office. B

Dec 29.2

P.C. to go.

The telegram has been received.

(Please submit to the official)

4.7.19 [No. 1534/B, from the D. P. D., d/ 8.5.19]

4.7.19

The Director reports that Moss Kowalsky has not passed in a classical language. Draft telegraphic reply to India as below: below.

9.8.19

9.8.19

Mr 7/8/19

4.8.19

[Issued as telegram No. 771, d/ 9.8.19]

4.9.19 No. 1693/B, Tel: from the S. of D., 9.6.19, d/ 1.9

The S. of D. intimates that the Secy. of State has telegraphed that Moss Kowalsky should leave for England soon. It draft order is below. As there is no provision in the current year's budget, it is proposed to call on the D. P. D. to submit a re-appropriation statement. (cf. para 6 of draft). The draft may perhaps go to India for perusal prior to issue.

3.9.19

3.9.19

Mr 3/9/19

July 1919

Financial

With a view to making the clear, the words "transfer of" perhaps be added before the word



4. par 3 of rule: note at 4.21 of notes to

Geo. 143-4 (H) 4.2.19

CURRENT NO.

30784-2882C

4.9.19

from 4013458-2

3.9.19

urgent.

Home (Education) DEPARTMENT.

Page 4

NOTES.

"any extra luggage" in para: 3 of the draft.
Subject to this suggestion, the case may,
it is subd., be returned to Home (Education)
with thanks after perusal.

com
4.9.19

Chankilo

1919

Final no 288209
5-9-19



addition made as suggested.
draft may issue.

ca
5/9/19 my
strive

READ ALSO:—

"	1526/B	Telegram from	-do-	"	874	"	7-6--	1919
	1634/B	Telegram from the	D.P.I.	"		"	9-6--	1919
"	1693	Telegram from the	Govt. of India	"	969	"	1-9--	1919

No. 1075, dated 5-9. 1919.

Mis.

The D.P.I. is informed that the Secy. of State has sanctioned the deputation of Miss C.K.Kausalya, Headmistress of the Govt. Secondary School for girls at Cannanore, to England for a period of two years in the first instance to undergo a degree course in Natural Science at a British University. The Secretary of State has telegraphed that Miss Kausalya should leave for England as soon as possible. The D.P.I. is requested to arrange for this accordingly and intimate to the A.C. the probable date of her departure.

2. While on deputation, Miss Kamsalya will be granted a consolidated stipend of £ 200 a year, exclusive of war bonus, if any, admissible to State scholars. The Govt. will also provide her with second

class passage to and from England and defray the tuition fees that may have to be paid at the University. The period of deputation will count for purposes of promotion, pension and leave.

3. ~~The A.G. will provide~~ ^{On receipt of notification from the D.P.I.} Miss Kausalya with a second class passage to England and ~~will~~ pay her a second class railway fare, together with the cost of ^(transport of) any extra luggage from the railway station nearest to her place of residence to the port of embarkation.

4. The Director will furnish Miss Kausalya with a copy of the pamphlet regarding ~~State~~ ^{State} scholarships, communicated with C.O., No. 490 Home (Edn.) dated the 12-4-19, ~~and~~ ^{being} her ~~particular~~ attention drawn to the rules printed as appendix VII thereto. The Director is also requested to submit a descriptive roll of Miss Kausalya in the form prescribed in C.O., No. 535 Edl., dated the 11-8-06, on receipt of which she will be furnished with a letter of introduction to the Secretary for India students. She should be instructed, when proceeding to England, to take with her her original certificates, testimonials and other important personal documents.

5. ~~and~~ The deputation is subject to the condition that Miss Kausalya binds herself to serve the Madras Educational Department for at least five years after her return from England. The

Esq. 6. 9. despatched 2/4/20

*Follows the working of
fare: 28.20 117.48 - 61.
27.2.15
transport?*

Director will take from her, before she sails, a bond in proper form to the above effect and further stipulating for the refund of the amount paid to her in the event of non-compliance with the conditions agreed upon.

6. The D.P.I. is requested to submit a reappropriation statement to meet the expenditure during the current year on account of the payment of the scholarship and the cost of passage.

3-9-19

3-9-19

3/9/19

To

The D.P.I.
A.G. thro' Finl. Q & O
~~and~~ ~~Dept.~~

D.P. 9. to be reminded

- (1) on 25.9.19 with ref. to to para 4
- (2) on 11.10.19 with ref. to para 6

11. para 4 of letter No. 142-4 Edl. 4-2-19

When given for copying
 When copied
 When examined
 When signed

191

REAP AGAIN G.O. No. . DATED
 191 .

CURRENT No.

ENCLOSURE TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.-

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 F = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.